

DEĆIŽJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1970

tas-26 ta' Novembru 2019

li temenda l-Anness II tad-Decižjoni 93/52/KEE fir-rigward tal-istatus ta' ufficjalment hielsa mill-brucelloži (*B. melitensis*) u l-Anness II tad-Decižjoni 2003/467/KE fir-rigward tal-istatus ta' ufficjalment hielsa mill-brucelloži ta' certi regjuni ta' Spanja u l-Annessi I u II tad-Decižjoni 2008/185/KE fir-rigward tal-istatus ta' hielsa mill-mard u l-approvazzjoni tal-programmi ta' eradicazzjoni ghall-marda ta' Aujeszky għal certi regjuni tal-Italja

(notifikata bid-dokument C(2019) 8378)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE tat-28 ta' Jannar 1991 dwar il-kondizzjonijiet tas-saħħha tal-animali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju tan-nagħaq u tal-mogħoż (¹), u b'mod partikolari t-Taqsima II tal-Kapitolu 1 tal-Anness A tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħha tal-animali li jaffettaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini gewwa l-Komunità (²), u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2), 10(2) u l-paragrafu 7 tal-Anness A.II tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 91/68/KEE tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħha tal-animali li jirregolaw il-kummerċ tan-nagħaq u tal-mogħoż fl-Unjoni. Din tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li skonthom l-Istati Membri jew ir-regjuni tagħhom jistgħu jiġi rikonoxxuti li huma ufficjalment hielsa mill-brucelloži (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħlief tan-nagħaq u tal-mogħoż.
- (2) Id-Decižjoni tal-Kummissjoni 93/52/KEE (³) tipprevedi li r-regjuni tal-Istati Membri mniżżla fl-Anness II tagħha huma rikonoxxuti li huma ufficjalment hielsa mill-brucelloži (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħlief tan-nagħaq u tal-mogħoż, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 91/68/KEE.
- (3) Spanja resqet lill-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi li l-Komunità Awtonoma ta' Murcia, il-Provinċja ta' Toledo tal-Komunità Awtonoma ta' Castilla-La Mancha u l-Provinċji ta' Huelva, Sevilla u Cordoba tal-Komunità Awtonoma ta' Andalusia jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 91/68/KEE biex ikunu rikonoxxuti li huma ufficjalment hielsa mill-brucelloži (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħlief tan-nagħaq u tal-mogħoż.
- (4) Wara l-evalwazzjoni ta' dik id-dokumentazzjoni ta' sostenn, il-Komunità Awtonoma ta' Murcia, il-Provinċja ta' Toledo tal-Komunità Awtonoma ta' Castilla-La Mancha u l-Provinċji ta' Huelva, Sevilla u Cordoba tal-Komunità Awtonoma ta' Andalusia għandhom jiġi rikonoxxuti li huma ufficjalment hielsa mill-brucelloži (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħlief tan-nagħaq u tal-mogħoż.
- (5) Għaldaqstant, jenħtieg li l-Anness II tad-Decižjoni 93/52/KEE jiġi emdat skont dan.
- (6) Id-Direttiva 64/432/KEE tapplika ghall-kummerċ ta' annimali bovini u porċini fl-Unjoni. Din tistipula l-kundizzjonijiet li skonthom Stat Membru jew regjun tiegħi jista' jiġi ddikjarat ufficjalment hieles mill-brucelloži fir-rigward tal-merħlief ta' annimali bovini.
- (7) L-Artikolu 2 tad-Decižjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KEE (⁴) jipprevedi li r-regjuni ta' Stati Membri mniżżla fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tagħha jiġi ddikjarati ufficjalment hielsa mill-brucelloži fir-rigward tal-merħlief ta' annimali bovini.

(¹) ĠU L 46, 19.2.1991, p. 19.

(²) ĠU 121, 29.7.1964, p. 1977/64.

(³) Id-Decižjoni tal-Kummissjoni 93/52/KEE tal-21 ta' Diċembru 1992, li tiehu nota tal-konformità ta' certi Stati Membri jew reġjuni mal-kundizzjonijiet li jirrigwardaw il-brucellosi (*B. melitensis*) u li tagħtihom l-istatus ta' Stat Membru jew reġjun ufficjalment hieles mill-marda (GU L 13, 21.1.1993, p. 14).

(⁴) Id-Decižjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KEE tat-23 ta' ġunju 2003 li tistabbilixxi l-kwalifika ta' ufficjalment hielsa mit-tuberkuloži, brucelloži u lewkoži bovina enzootika ta' xi Stati Membri u reġjuni fl-Istati Membri rigward annimali bovini (GU L 156, 25.6.2003, p. 74).

- (8) Spanja pprezentat lill-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi li l-Komunità Awtonoma ta' Aragona u l-provinċja ta' Leon tal-Komunità Awtonoma ta' Castilla Y Leon jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 64/432/KEE biex ikunu rikonoxxuti li huma regjuni uffiċjalment hielsa mill-bruċcelloži fir-rigward tal-merħliet ta' annimali bovini.
- (9) Wara l-evalwazzjoni ta' dik id-dokumentazzjoni ta' sostenn, il-Komunità Awtonoma ta' Aragona u l-Provinċja ta' Leon tal-Komunità Awtonoma ta' Castilla Y Leon għandhom ikunu rikonoxxuti li huma uffiċjalment hielsa mill-bruċcelloži fir-rigward tal-merħliet ta' annimali bovni.
- (10) Għalhekk jenħtieg li l-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE jiġi emendat skont dan.
- (11) L-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE jipprevedi li meta Stat Membru jqis li t-territorju tiegħu, jew parti minnu, ikun hieles mill-marda ta' Aujeszky, jenħtieg li dan jippreżenta d-dokumentazzjoni ta' sostenn xierqa lill-Kummissjoni. L-istess Artikolu jipprevedi wkoll li jistgħu jibal garanziji addizzjonali għall-kummerċ intra-UE tal-annimali porċini.
- (12) L-Artikolu 9 tad-Direttiva 64/432/KEE jipprevedi li Stat Membru li għandu programm ta' kontroll nazzjonali obbligatorju għall-marda ta' Aujeszky għal parti mit-territorju tiegħu, jista' jippreżenta l-programm tiegħu lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni. L-istess Artikolu jipprevedi wkoll li jistgħu jibal garanziji addizzjonali għall-kummerċ intra-UE tal-annimali porċini.
- (13) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/185/KE (⁹) tistabbilixxi garanziji addizzjonali għall-moviment tal-hnieżer bejn l-Istati Membri. Dawk il-garanziji huma marbuta mal-klassifikazzjoni tal-Istati Membri jew tar-regjuni tagħhom skont l-istatus tal-mard tagħhom għall-marda ta' Aujeszky.
- (14) L-Anness I tad-Deciżjoni 2008/185/KE jelenka l-Istati Membri jew ir-regjuni tagħhom li huma hielsa mill-marda ta' Aujeszky.
- (15) L-Italja resqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità għar-Reġjun ta' Friuli Venezia Giulia mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Deciżjoni 2008/185/KE sabiex jiġi rikonoxxut li huwa hieles mill-marda ta' Aujeszky.
- (16) Wara l-evalwazzjoni ta' dik id-dokumentazzjoni ta' sostenn, ir-Reġjun ta' Friuli Venezia Giulia għandu jiġi rikonoxxut li huwa hieles mill-marda ta' Aujeszky.
- (17) Għalhekk, jenħtieg li l-Anness I tad-Deciżjoni 2008/185/KE jiġi emendat skont dan.
- (18) L-Anness II tad-Deciżjoni 2008/185/KE jelenka l-Istati Membri jew ir-regjuni tagħhom li għandhom fis-seħħ programmi ta' kontroll nazzjonali approvati għall-eradikazzjoni tal-marda ta' Aujeszky.
- (19) L-Italja pprezentat lill-Kummissjoni dokumentazzjoni ta' sostenn għall-approvazzjoni tal-programmi ta' kontroll tagħha għall-eradikazzjoni tal-marda ta' Aujeszky għar-reġjun tal-Piemon u r-reġjun tal-Umbria u biex dawn ir-regjuni jiġi elenkti kif dovut fl-Anness II tad-Deciżjoni 2008/185/KE.
- (20) Wara l-evalwazzjoni tad-dokumentazzjoni ta' sostenn, għandhom jiġi approvati l-programmi ta' kontroll għall-eradikazzjoni tal-marda ta' Aujeszky għar-reġjun tal-Piemon u r-reġjun tal-Umbria.
- (21) Għalhekk jenħtieg li l-Anness II tad-Deciżjoni 2008/185/KE jiġi emendat skont dan.
- (22) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf.

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II tad-Deciżjoni 93/52/KEE huwa emendat skont l-Anness I ta' din id-Deciżjoni.

(⁹) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/185/KEE tal-21 ta' Frar 2008 dwar garanziji addizzjonali f'kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal rigward il-marda ta' Aujeszky, u kriterji sabiex jipprovd informazzjoni dwar din il-marda (GU L 59, 4.3.2008, p. 19).

Artikolu 2

L-Anness II tad-Deċiżjoni 2003/467/KE huwa emendat skont l-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

L-Annessi I u II tad-Deċiżjoni 2008/185/KE huma sostitwiti bit-test fl-Anness III ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Novembru 2019.

*Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru tal-Kummissjoni*

ANNESS I

Fl-Anness II tad-Deciżjoni 93/52/KEE, l-entrata għal Spanja hija sostitwita b'dan li ġej:

“Fi Spanja:

- Il-Komunità Awtonoma ta' Aragona,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Andalusija: Il-provinċji ta' Cadiz, Cordoba, Huelva u Sevilla,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Asturias,
- Il-Komunità Awtonoma tal-Gżejjer Baleariċi,
- Il-Komunità Awtonoma tal-Gżejjer Kanarji,
- Il-Komunità Awtonoma tal-Cantabria,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Castilla-La Mancha,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Castilla y León,
- Il-Komunità Awtonoma tal-Katalonja,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Extremadura,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Galicia,
- Il-Komunità Awtonoma ta' La Rioja,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Madrid,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Murcia,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Navarra,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Pais Vasco,
- Il-Komunità Awtonoma ta' Valenzja.”

ANNESS II

Fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE, l-entrata għal Spanja hija sostitwita b'dan li ġej:

“Fi Spanja:

- Il-Komunità Awtonoma ta' Andalusija: Il-Provinċji ta' Almeria, Granada u Jaen,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Aragona,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Asturias,
 - Il-Komunità Awtonoma tal-Gżejjer Baleariċi,
 - Il-Komunità Awtonoma tal-Gżejjer Kanarji,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Castilla-La Mancha,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Castilla y León: Il-Provinċji ta' Burgos, León, Soria, Valladolid u Zamora,
 - Il-Komunità Awtonoma tal-Katalonja,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Galicia,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' La Rioja,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Madrid,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Murcia,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Navarra,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Pais Vasco,
 - Il-Komunità Awtonoma ta' Valenzja.”
-

ANNESS III

"ANNESS I

L-Istati Membri jew ir-reġjuni tagħhom li huma hielsa mill-marda ta' Aujeszky u fejn huwa pprojbit it-tilqim

Kodiċi tal-ISO	Stat Membru	Reġjuni
BE	Il-Belġju	Ir-reġjuni kollha
CZ	Iċ-Ċekja	Ir-reġjuni kollha
DK	Id-Danimarka	Ir-reġjuni kollha
DE	Il-Ġermanja	Ir-reġjuni kollha
IE	L-Irlanda	Ir-reġjuni kollha
FR	Franza	Id-dipartimenti ta' Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
IT	L-Italja	Il-Provinċja Awtonoma ta' Bolzano Ir-Reġjun ta' Friuli Venezia Giulia
CY	Ćipru	Ir-reġjuni kollha
LU	Il-Lussemburgu	Ir-reġjuni kollha
HU	L-Ungeria	Ir-reġjuni kollha
NL	In-Netherlands	Ir-reġjuni kollha
AT	L-Awstrija	Ir-reġjuni kollha
PL	Il-Polonja	Il-provinċja ta' podlaskie f'dawn ir-reġjuni amministrattivi (powiaty): augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokólski, suwalski, Suwałki
SI	Is-Slovenja	Ir-reġjuni kollha
SK	Is-Slovakkja	Ir-reġjuni kollha
FI	Il-Finlandja	Ir-reġjuni kollha
SE	L-Iżvejza	Ir-reġjuni kollha
UK	Ir-Renju Unit	Ir-reġjuni kollha

ANNESS II

L-Istati Membri jew ir-reġjuni tagħhom li għandhom fis-sehh programmi ta' kontroll nazzjonali approvati ghall-eradikazzjoni tal-marda ta' Aujeszky

Kodiċi tal-ISO	Stat Membru	Reġjuni
ES	Spanja	Ir-reġjuni kollha
IT	L-Italja	Ir-Reġjun ta' Emilia-Romagna Ir-Reġjun tal-Lombardia Ir-Reġjun tal-Piemonte Ir-Reġjun tal-Umbria Ir-Reġjun tal-Veneto
LT	Il-Litwanja	Ir-reġjuni kollha
PL	Il-Polonja	Il-provinċja ta' dolnośląskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' kujawsko-pomorskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' lubelskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' lubuskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' łódzkie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' małopolskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' mazowieckie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' opolskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' podkarpackie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' podlaskie f'dawn ir-reġjuni amministrattivi (powiaty): grajewski, kolneński, łomżyński, Łomża, wysokomazowiecki, zambrowski. Il-provinċja ta' pomorskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' śląskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' świętokrzyskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' warmińsko-mazurskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' wielkopolskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha; Il-provinċja ta' zachodniopomorskie: ir-reġjuni amministrattivi kollha."